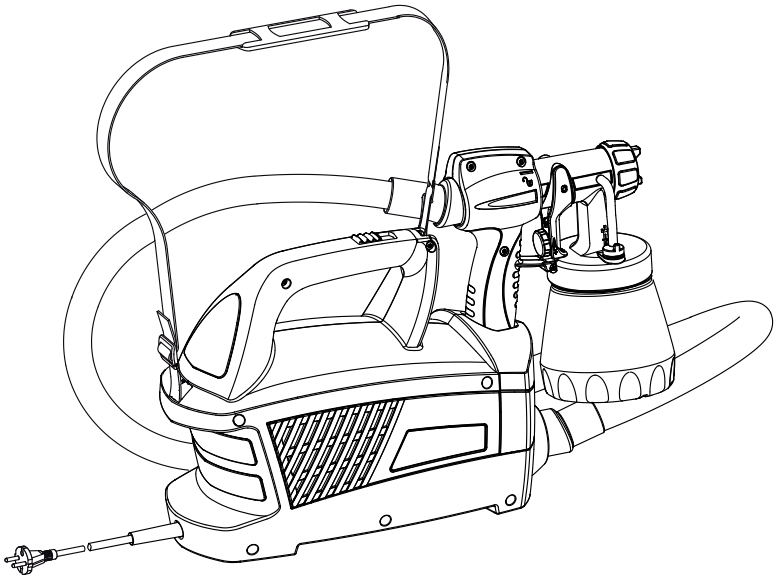
WAGNER

2 års garanti

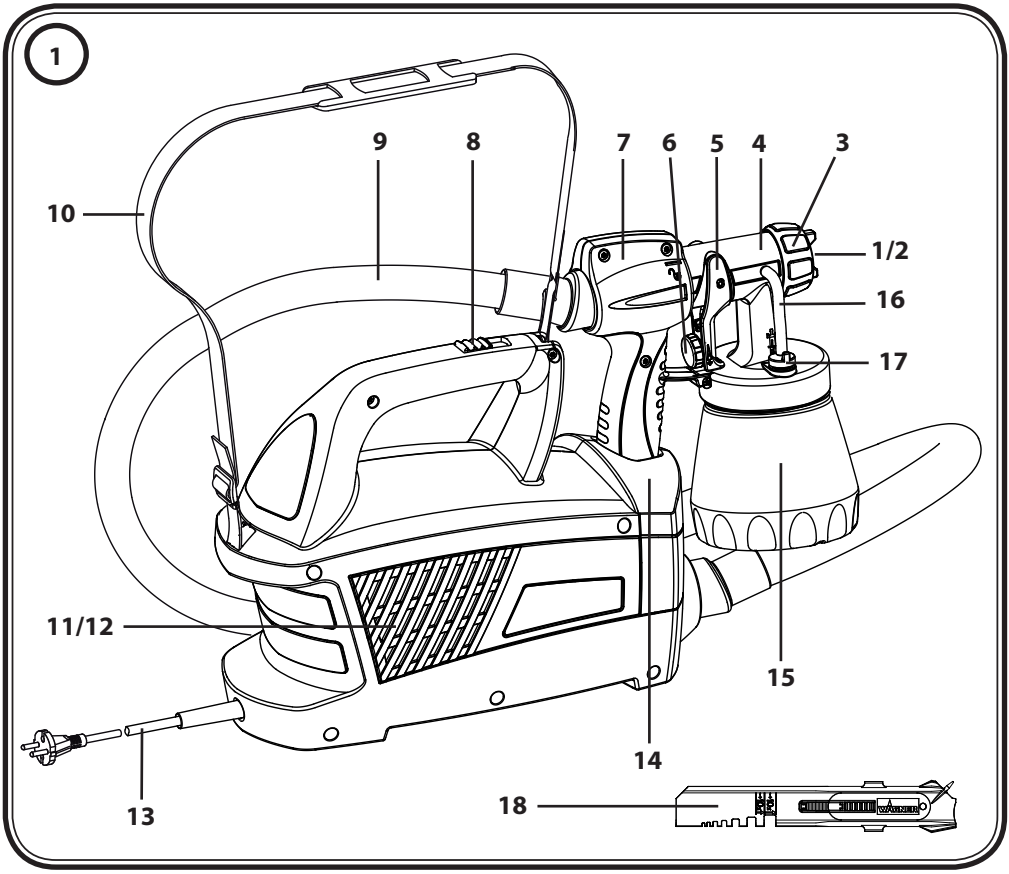
Oversættelse af den originale driftsvejledning

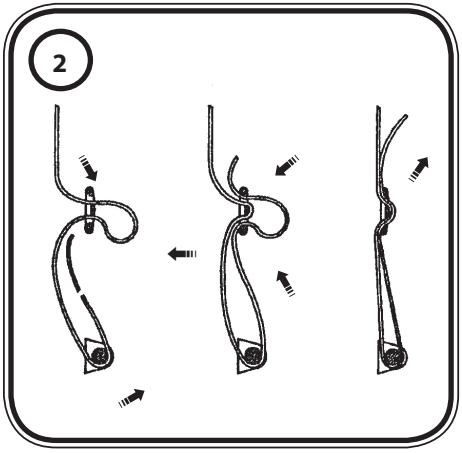


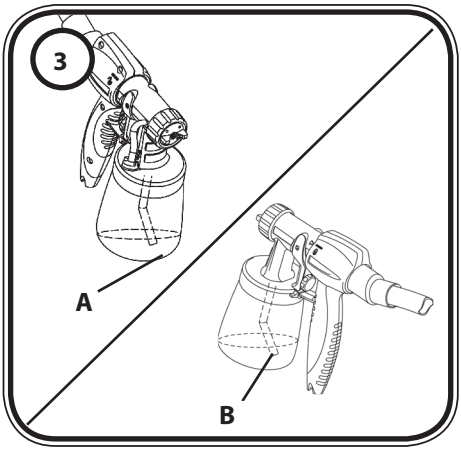
CLICK & PAINT TECHNOLOGY

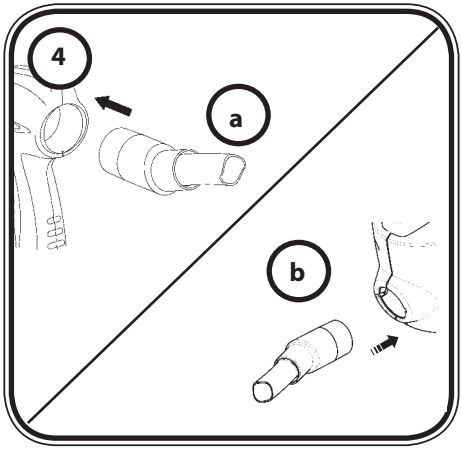
PERFEKT RESULTAT VED HJÆLP AF SPRØJTNING!
PERFECT SPRAY
LET • HURTIG • RENT

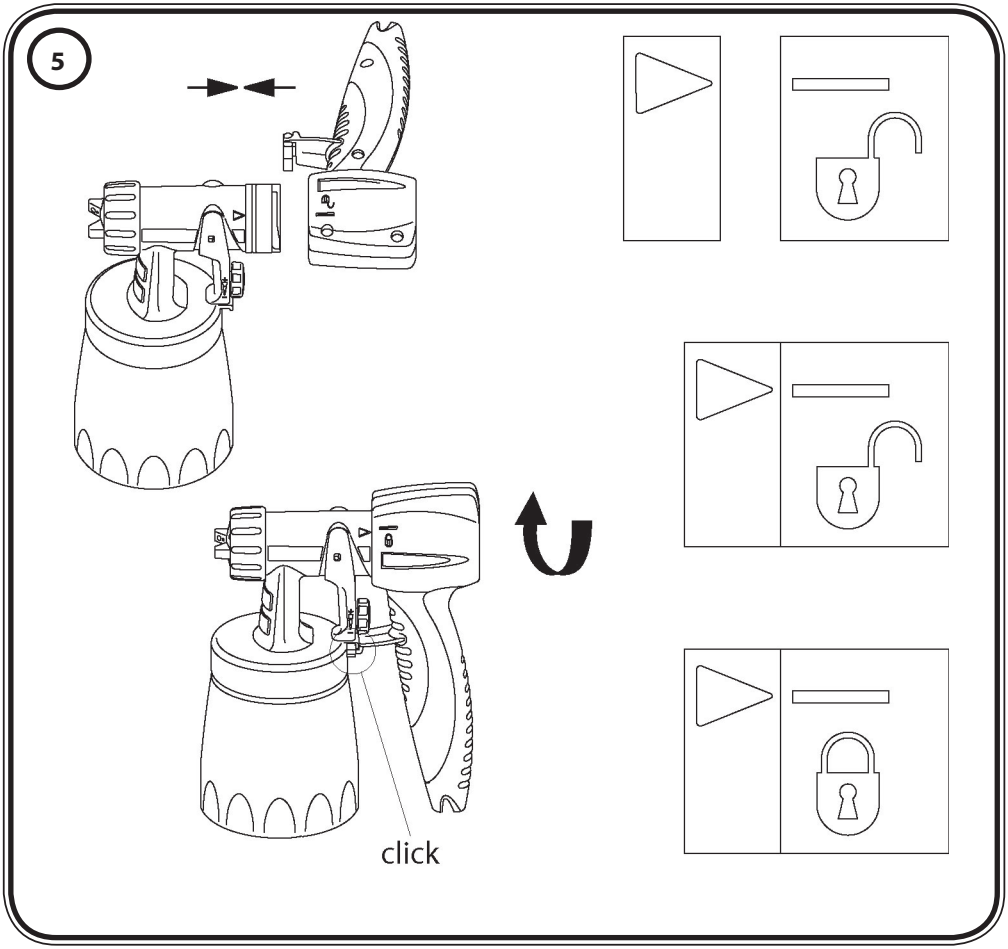
W 670
DK

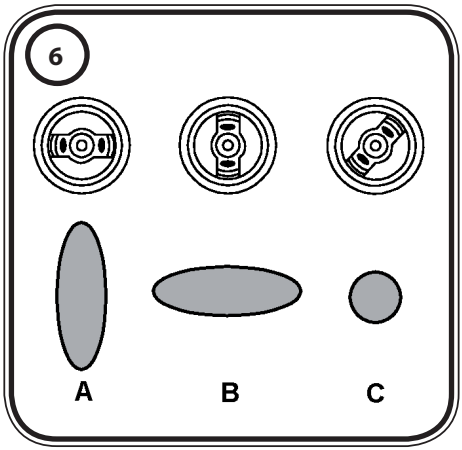

1
9
8
7
6
5
4
3
10
1/2
16
17
11/12
15
14
13
18

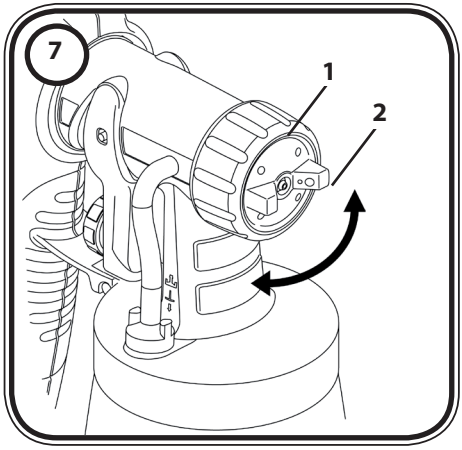

2

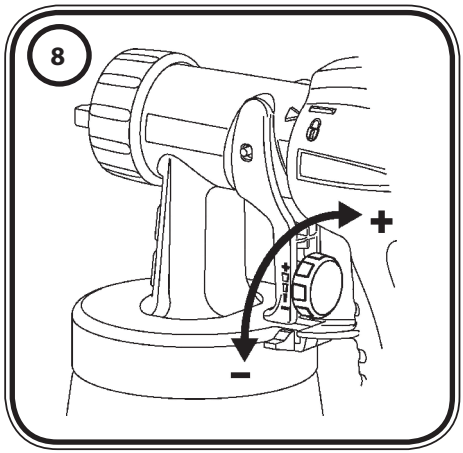

3
A
B

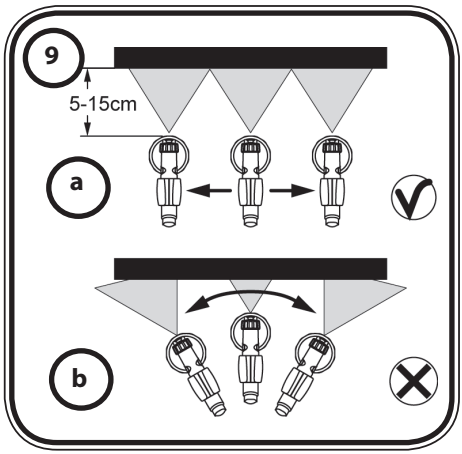

4
a
b

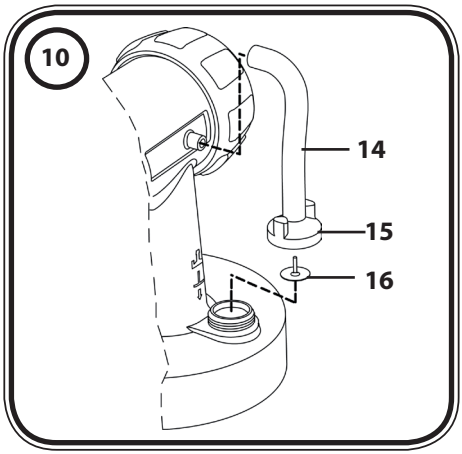

5
click

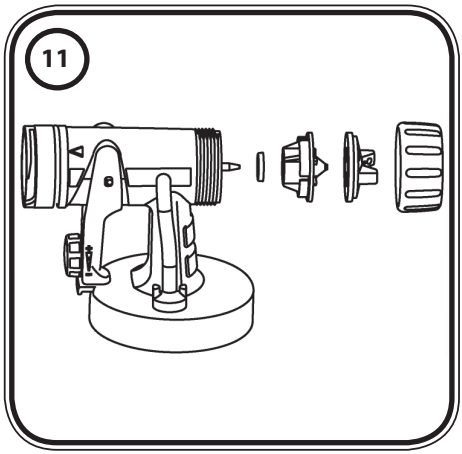

6
A
B
C

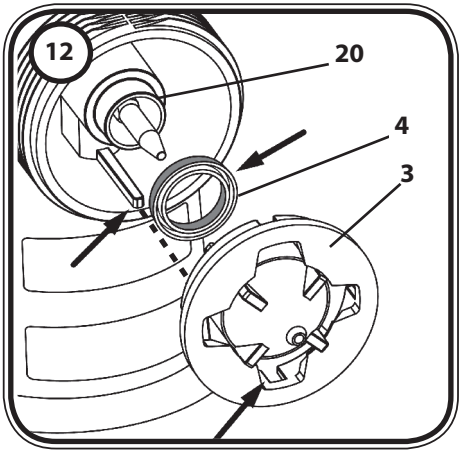

7
1
2

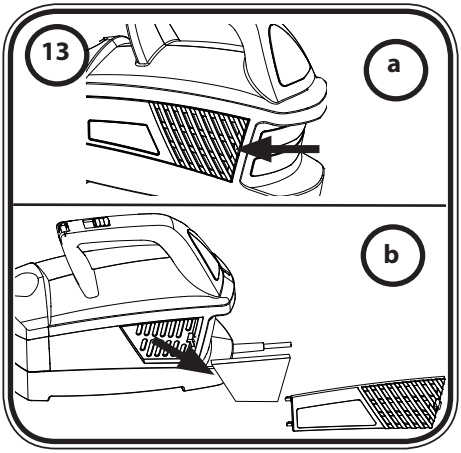

8
+
–

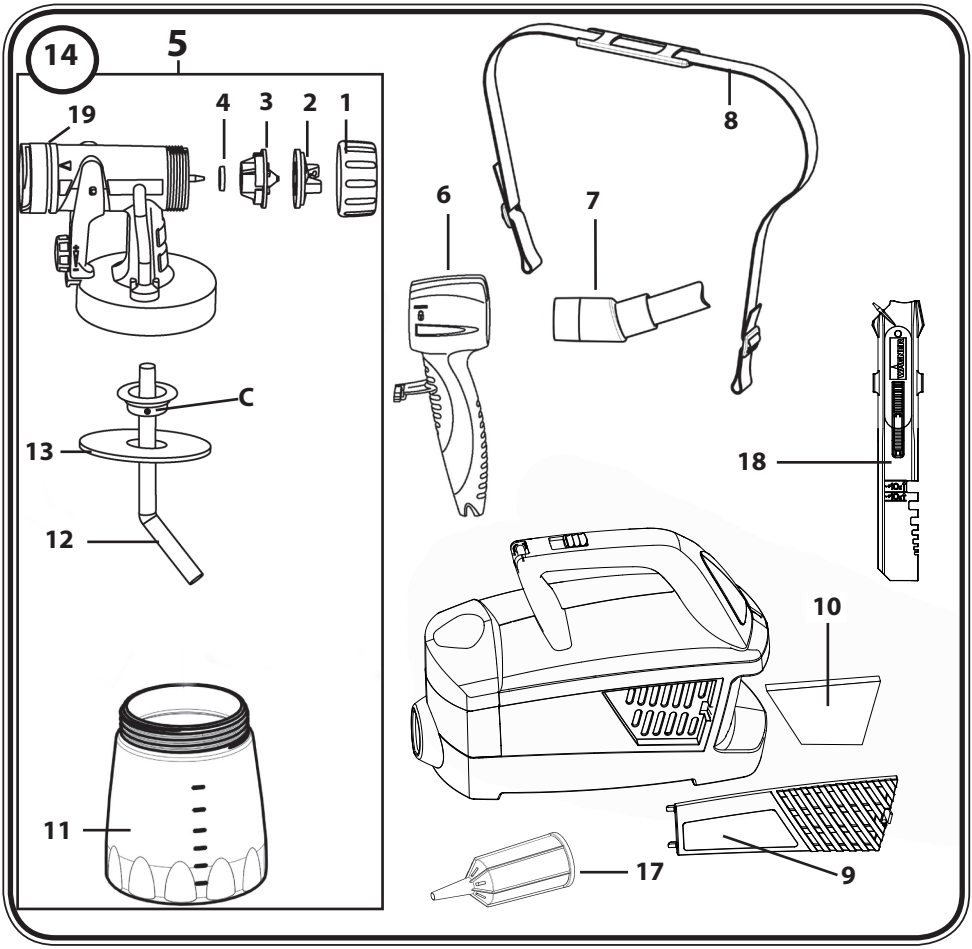

9
5-15cm
a
b


10
14
15
16

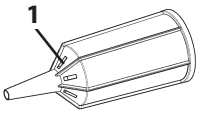

11


12
20
4
3


13
a
b


14
5
19
4
3
2
1
C
13
12
11
8
6
7
18
10
17
9

15 Luftdyse



HJERTELIG TAK FOR DIN TILLID

Vi ønsker dig tillykke med købet af denne mærkevare fra Wagner og er overbevist om, at du vil blive meget glad for den. Læs betjeningsvejledningen nøje igennem, og læg mærke til sikkerhedsanvisningerne, inden maskinen tages i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning omhyggeligt og vedlæg den produktet, hvis du engang giver det videre.

Vi står gerne til din rådighed vedrørende spørgsmål, ideer og ønsker på det telefonnummer, der er angivet på bagsiden, eller på e-mailadressen wagner@wagner-group.dk.

Inholdsfortegnelse

1. Forklaring af de anvendte symboler 1
2. Generelle sikkerhedsanvisninger 1
3. Sikkerhedsanvisninger for sprøjtepistoler 4
4. Beskrivelse/ Leveringsomfang 5
5. Anvendelige sprøjtematerialer 5
6. Sprøjtematerialer, der ikke kan anvendes 5
7. Følgende materialer kan kun påføres med passende tilbehør: 5
8. Forberedelse af maling/lak 5
9. Ibrugtagning 6
10. Indstillinger på TIL/FRA-kontakt 6
11. Indstilling af det ønskede sprøjtebillede 7
12. Indstilling af materialemængde (fig. 8) 7
13. Sprøjteteknik 7
14. Arbejdsafbrydelse op til 4 timer 7
15. Rengøring og foranstaltninger efter arbejdet 8
16. Vedligeholdelse 9
17. Reservedelsliste 9
18. Tilbehør 9
19. Luftdyse 10
20. Bortskaffelse 10
21. Vigtig information vedrørende produktansvar! 11
22. Afhjælpning af fejl 11
23. Tekniske data 12

1. Forklaring af de anvendte symboler

	Dette symbol gør opmærksom på en potentiel fare for dig eller apparatet. Under dette symbol finder du vigtige oplysninger om, hvordan du undgår personskader og skader på apparatet.
	Fare for elektrisk stød
	Angiver gode råd ved anvendelsen samt andre særligt nyttige henvisninger.
	Apparater og tilbehør, der er forsynet med dette symbol er egnet til forarbejdning af tyndtflydende materialer som f.eks. lakker, lasurer og vægmaling, som er specielt afpasset til disse apparater. Bærer et materiale dette logo, er det særlig godt egnet til anvendelse med det pågældende apparat.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger

Vigtigt!

Det er vigtigt, at du læser samtlige anvisninger. *Hvis du ikke omhyggeligt følger de nedenfor anførte anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Ordet "elværktøj" bruges i det efterfølgende om elnet-drevet elværktøj (med netledning) og batteridrevet elværktøj (uden netledning).*

1. Arbejdspladssikkerhed

a) Hold dit arbejdsområde rent og sørg for god belysning. *Uorden eller ikke-belyste arbejdsområder kan føre til ulykker.*

b) Undlad at arbejde med apparatet i områder med eksplosionsfare, hvor der befinder sig brændbare væsker, gasser eller støv. *Elværktøjer danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.*

c) Sørg for, at der ikke er børn eller andre personer i nærheden under arbejde med elværktøjet. *Hvis du bliver distraheret i arbejdet, kan du risikere at miste kontrollen over apparatet.*

2. Elektrisk sikkerhed

a) Apparatets tilslutningsstik skal passe i stikdåsen. Stikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundne apparater. *Uforandrede stik og passende stikdåser reducerer risikoen for elektriske stød.*

b) Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe. *Der er forhøjet risiko for elektriske stød, når din krop er forbundet til jord.*

c) Sørg for, at apparatet ikke udsættes for regn eller fugt. *Hvis der trænger vand ind i et elektrisk apparat, forøges risikoen for et elektrisk stød.*

d) Undlad at bære eller ophænge apparatet i ledningen og at trække i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og apparatets bevægelige dele. *Beskadigede ledninger eller sammenviklede ledninger øger risikoen for elektriske stød.*

e) Når du arbejder med et el-værktøj udendørs, skal du anvende en forlængerledning, som også er egnet til udendørs brug. *Hvis du bruger en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektriske stød.*

f) Hvis det ikke kan undgås at bruge apparatet i fugtige omgivelser, skal du anvende et HFI-relæ. *Brugen af et HFI-relæ forhindrer risikoen for et elektrisk stød.*

3. Personlig sikkerhed

a) Vær opmærksom på, hvad du foretager dig, og udvis almindelig sund fornuft, når du arbejder med elværktøj. Undlad at bruge apparatet, når du er træt, eller hvis du er påvirket af narkotika eller alkohol eller har taget medicin. *Ét øjebliks uopmærksomhed ved brugen af apparatet kan medføre alvorlige skader.*

b) Bær personligt beskyttelsesudstyr og altid en beskyttelsesbrille. *Brug af personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn - afhængigt af værktøjstype og brugen af værktøjet - reducerer risikoen for skader.*

c) Undgå utilsigtet idrifttagning. Kontroller, at det elektriske værktøj er slået fra, før du tilslutter det til strømforsyningen, løfter det op eller bærer det. *Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer apparatet, eller når du slutter apparatet til elnettet, kan det medføre ulykker.*

d) Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for apparatet. *Et værktøj eller en nøgle, der befinder sig i en roterende del af apparatet, kan medføre personskader.*

e) Kend dine egne begrænsninger. Sørg for, at apparatet står sikkert, og sørg for, at ligevægten opretholdes. *På den måde kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situationer.*

f) Sørg for at have tøj på, der passer til omstændighederne. Bær ikke

løstsiddende tøj og smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. *Bevægelige apparatdele kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker og langt hår.*

g) Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med forringede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller instrueret i den sikre brug af apparatet og forstår de farer, der kan opstå som følge af brugen af det. *Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.*

4. Vær forsigtig, når du arbejder med elværktøj

a) Undlad at overbelaste apparatet. Brug den type elværktøj, der er beregnet til det pågældende arbejde. *Hvis du bruger det rigtige elværktøj, arbejder du bedre og mere sikkert i det angivne effektområde.*

b) Undlad at bruge elværktøjet, hvis dets kontakt er defekt. *Et elværktøj, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.*

c) Træk stikket ud af stikkontakten, før du foretager indstillinger på apparatet, skifter tilbehørsdele eller lægger apparatet væk. *På den måde sikrer du, at apparatet ikke starter utilsigtet.*

d) Sørg for at opbevare elværktøjet uden for børns rækkevidde, når det ikke bruges. Du må ikke lade personer, der ikke er fortrolige med apparatet eller ikke har læst disse anvisninger, bruge apparatet. *Elværktøjer er farlige, hvis de bruges af personer, der ikke har erfaring med at bruge dem.*

e) Vedligehold apparatet omhyggeligt. Kontrollér, om apparatets bevægelige dele fungerer korrekt og ikke sidder fast, om der er dele, der er gået i stykker eller på anden vis er defekte, så apparatets funktion er forringet. Sørg for, at beskadigede dele repareres, før apparatet anvendes. *Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.*

f) Brug elværktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og som foreskrevet for det pågældende apparat. Udfør arbejdet i overensstemmelse med arbejdsbetingelserne og de aktiviteter, der skal udføres. *Brug af elværktøj til andet end det, værktøjet er beregnet til, kan føre til, at der opstår farlige situationer.*

5. Service

a) Apparatet må kun repareres af kvalificerede fagfolk og kun med originale reservedele. *På den måde sikres det, at apparatets sikkerhed ikke på nogen måde forringes.*

b) Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person, så eventuelle farer undgås.

3. Sikkerhedsanvisninger for sprøjtepistoler

- **Vigtigt!** Brug åndedrætsværn: Farvetåge og opløsningsmiddeldampe er sundhedsskadelige. Arbejd kun i godt ventilerede rum eller ved kunstig ventilation. Det anbefales at bære arbejdstøj, beskyttelsesbriller, høreværn og handsker.

VIGTIGT! FARE FOR PERSONSKADER!
Ret ikke sprøjtestrålen mod mennesker eller dyr.

- Sprøjtepistolerne må ikke bruges til sprøjtning af brændbare stoffer.
- Sprøjtepistolerne må ikke rengøres med brændbare opløsningsmidler.
- Vær opmærksom på farer, som det sprøjtede stof kan forårsage, og læs mærkaterne på beholderne eller producentens anvisninger vedrørende brug af produktet.
- Undlad at sprøjte med stoffer, hvis brugsrisici ikke er kendte.
- Sprøjtepistolerne må ikke anvendes på driftssteder, der er omfattet af eksplosionsbes kyttelsesdirektivet.
- For at undgå eksplosionsfare ved sprøjtearbejde skal man sørge for en god naturlig eller kunstig ventilation.
- Ved sprøjtning må der ikke være antændelseskilder i omgivelserne som f.eks. åben ild, tændte cigaretter, gnister, glødetråde, meget varme overflader osv.
- Vær opmærksom på, at apparatet ikke indsuger dampe fra opløsningsmidlerne. Undgå at sprøjte på apparatet!
- Sprøjtepistolen er ikke noget legetøj. Lad derfor ikke børn håndtere eller lege med sprøjtepistolen.
- Før alt arbejde på sprøjtepistolen skal du trække netstikket ud af stikkontakten.
- Tildæk flader, der **ikke** skal sprøjtes. Vær under arbejdet opmærksom på, at farvetåge kan transporteres over større afstande, f.eks. med vinden, og at der derved kan forårsages skader.
- Apparatet må kun anvendes med en funktionsdygtig ventil. **Stop med at bruge apparatet, hvis der stiger maling op i lufttilførselsslangen (fig. 1, 16)!** Afmonter lufttilførselsslange, ventil og membran, rengør delene, og udskift om nødvendigt membranen.
- **Læg ikke sprøjtepistolen ned, når der er maling i.**
- Apparatet er udstyret med en termosikring, som deaktiverer apparatet i tilfælde af overophedning. I så fald skal du slukke for apparatet, tager netstikket ud og lade apparatet afkøle i mindst 30 minutter. Find årsagen til overophedningen, f.eks. bukket slange, snavset luftfilter, tildækket slids til luftindtag.

Med originalt WAGNER-tilbehør og -reservedele er der garanti for, at alle sikkerhedsforskrifter er opfyldt.

4. Beskrivelse/ Leveringsomfang

Beskrivelse / Leveringsomfang (fig. 1)	
1 Luftkappe	11 Luftfilter
2 Dyse	12 Luftgitter
3 Omløbermøtrik	13 Netledning
4 Pistol, standard	14 Pistolholder
5 Aftrækkerbøjle	15 Beholder
6 Mængderegulering	16 Lufttilførselsslange
7 Pistolgreb	17 Ventil
8 Kombineret TIL/FRA- og hastighedskontakt	18 Rørepind
9 Luftslange	19 Reservedysepakning*
10 Bærerem	20 Glidefedt*

* Befinder sig i beholderen, fjernes inden ibrugtagning!

5. Anvendelige sprøjtematerialer

Opløsningsmiddelholdige og vandbaserede lakker, lasurer, grundere, 2-komponent-lakker, klarlak, dæklak til køretøjer, bejdser og træbeskyttelsesmidler.

6. Sprøjtematerialer, der ikke kan anvendes

Materialer indeholdende stærkt slibende bestanddele, facademaling, lud og syreholdige sprøjtematerialer.
Brandbare coatingmaterialer.

7. Følgende materialer kan kun påføres med passende tilbehør:

Indendørsvægmaling (dispersioner og latexfarver)

8. Forberedelse af maling/lak

Med den medfølgende pistol kan du sprøjte med maling, lak og lasurer ufortyndet eller let fortyndet. Detaljerede oplysninger findes i det tekniske datablad fra farveproducenten.

1. Rør malingen/lakken op, og kom den nødvendige mængde i farvebeholderen.

Anbefalinger om fortynding	
Sprøjtemaling/-lak	
Lasurer	ufortyndet
Træbeskyttelsesmidler, bejdser, olier, desinfektionsmidler, plantebeskyttelsesmidler	ufortyndet
Vandopløselige og opløsningsmiddelholdige lakfarver, grundere, autolak, tykke lasurer	fortyndes 0 - 10 %

2. Hvis gennemstrømningsmængden er for lav, skal du fortynde 5 - 10 % gradvist, indtil gennemstrømningsmængden svarer til dine krav.

9. Ibrugtagning

Sørg for, at netspændingen stemmer overens med angivelsen på apparatets typeskilt, før du slutter apparatet til elnettet.

- Fastgør bæreremmen til apparatet. **(**Fig.2)
- Skru beholderen af sprøjtepistolen.
- Juster sugerøret. (Fig. 3)
  Når sugerøret sidder korrekt, kan næsten hele beholderens indhold udsprøjtes.
  Når der arbejdes på liggende objekter, skal sugerøret drejes fremad. (Fig. 3 A)
  Når der arbejdes på genstande over hovedhøjde, skal sugerøret drejes bagud. (Fig. 3 B)
- Stil på beholderen på et papirunderlag, og fyld den klargjorte maling/lak i. Skru beholderen fast på sprøjtepistolen.
- Forbind pistolens forreste del og bageste del med hinanden. (Fig. 5)
- Monter luftslangen (fig. 4, a + b). Sæt luftslangen fast på studsen på apparatet og pistolgrebet. Slangens position kan vælges frit.
- Sæt sprøjtepistolen i holderen på apparatet.
- Apparatet må kun stilles på en plan og ren overflade. Ellers kan der blive suget støv osv. ind i apparatet.
- Tag udstyret på ved hjælp af bæreremmen.
- Tag sprøjtepistolen ud af holderen, og ret den mod den genstand, der skal sprøjtemales.
- Det er en god idé at gennemføre en sprøjteprøve på karton eller en lignende overflade for at finde frem til den passende sprøjtemængde og sprøjtebilledet.
- Tænd apparatet på tænd/sluk-kontakten.

10. Indstillinger på TIL/FRA-kontakt

W670 er udstyret med en TIL/FRA-kontakt med flere trin. Derved kan apparatets ydelse tilpasses det anvendte materiale, så sprøjtebilledet optimeres og sprøjtetågen reduceres.

Kontakt i position **"0"**	→	Apparatet slukket
Kontakt i position **"1"**	→	Apparatet tændt på hastighedstrin 1 (til forarbejdning med meget tyndtflydende materialer som f.eks. lasurer)
Kontakt i position **"2"**	→	Apparatet tændt på hastighedstrin 2 (til forarbejdning med tyktflydende materialer som f.eks. lakker)

Ved tyndtflydende materialer kan der spares energi, og sprøjtetågen kan reduceres ved at skifte til hastighedstrin 1.

11. Indstilling af det ønskede sprøjtebillede

ADVARSEL! Fare for personskader! Træk aldrig i aftræksbøjlen under indstillingen af luftkappen.

Løsn omløbermøtrikken (fig. 7, 1) let, og drej luftkappen (2) i den ønskede sprøjtebilledposition (pil). Spænd derefter omløbermøtrikken igen.

Fig. 6 A = lodret fladstråle → til vandrette flader
Fig. 6 B = vandret fladstråle → til lodrette flader
Fig. 6 C = rundstråle → til hjørner og kanter samt svært tilgængelige steder

12. Indstilling af materialemængde (fig. 8)

Bestem materialemængden ved at dreje på regulatoren på pistolens aftræksbøjle.

- \- drej mod venstre → mindre materialemængde
- \+ drej mod højre → større materialemængde

13. Sprøjteteknik

- Sprøjteresultatet afhænger af, hvor glat og ren overfladen er før sprøjtningen. Sørg derfor for at forbehandle overfladen omhyggeligt og for at holde den fri for støv.
- Tildæk flader, der ikke skal bemales.
- Tildæk gevind og lignende på den genstand, der skal males.
- Det er en god idé at gennemføre en sprøjteprøve på karton eller en lignende overflade for at finde frem til den passende indstilling af sprøjtepistolen.
  Vigtigt: Start uden for sprøjtefladen, og undgå afbrydelser inden for sprøjtefladen.
- Sprøjtebevægelsen bør ikke udgå fra håndleddet, men fra armen. På den måde sikres konstant den samme afstand mellem sprøjtepistol og flade under sprøjtningen. Vælg en afstand på 5 - 15 cm afhængigt af den sprøjtestrålens ønskede bredde.
  Fig. 9 a: **KORREKT** ensartet afstand til objektet
  Fig. 9 b: **FORKERT** forskellig afstand giver uensartet lakering
- Bevæg sprøjtepistolen op, ned og til siderne i ensartede bevægelser, alt efter fordelingsbilledeindstilling.
- Hvis du bevæger sprøjtepistolen i ensartede bevægelser, får overfladen en mere ensartet kvalitet.
- Rengør dysen og luftkappen med opløsningsmiddel eller vand for at fjerne rester af maling/lak.

14. Arbejdsafbrydelse op til 4 timer

- Sluk for apparatet.
- Sæt sprøjtepistolen i holderen.
- Ved arbejde med 2-komponents-lak skal apparatet rengøres med det samme.

15. Rengøring og foranstaltninger efter arbejdet

Farvepåføringsapparatet skal rengøres grundigt for at kunne fungere korrekt. Der kan ikke gøres krav gældende for skader, der skyldes manglende eller forkert rengøring.

1) Tag stikket ud af stikkontakten. Udluft beholderen ved længere pauser og ved arbejdsophør. Dette gøres ved at lukke kort op for beholderen og derefter lukke den igen eller ved at betjene aftræksbøjlen og aftappe malingen i den originale dåse.
2) Adskil pistolen. Tryk tappen (fig. 5 B "klik") let ned. Drej pistolens forreste del og pistolens bageste del imod hinanden og skil dem ad.
3) Skru beholderen af. Tøm det resterende sprøjtemateriale tilbage i materialedåsen.
4) Rengør på forhånd beholder og sugerøret med en pensel. Rengør udluftningsboringen (fig. 14 C).
5) Fyld opløsningsmiddel eller vand i beholderen. Skru beholderen på.
   Anvend ikke brandbare materialer til rengøring.
6) Sæt pistolen sammen igen (fig. 5).
7) Sæt netstikket i, tænd for apparatet, og sprøjt opløsningsmiddel eller vand i en beholder eller på et stykke stof.
8) Gentag ovenstående forløb, indtil der kommer klart opløsningsmiddel eller vand ud af dysen.
9) Sluk maskinen, og træk stikket ud. Adskil pistolen. Tryk tappen (fig. 5 B "klik") let ned. Drej pistolens forreste del og pistolens bageste del imod hinanden og skil dem ad.
10) Skru beholderen af, og tøm den. Træk sugerøret af sammen med beholderpakningen.

VIGTIGT! Rengør aldrig pakninger, membran og dyse- eller luftboringer med spidse metalliske genstande.
Ventilationsslange og membran er kun betinget modstandsdygtige imod opløsningsmidler. Læg dem ikke i opløsningsmidler, men tør dem kun af.

11) Træk lufttilførselsslangen (fig. 10, 14) af øverst på pistolen. Løsn ventildækslet (pos. 15). Tag membranen (pos. 16) ud. Rengør alle dele grundigt.
12) Skru omløbermøtrikken af, og tag luftkappe og dyse af. Rengør luftkappe, dysetætning og dyse med pensel og opløsningsmiddel eller vand (fig. 11)
13) Rengør sprøjtepistol og beholder udvendigt med en klud, der er vædet med opløsningsmiddel eller vand.
14) Sæt delene sammen igen (se samlingen).

Montage

Apparatet må kun anvendes med intakt membran (fig. 10, 16).

1) Sæt membranen (fig. 10, 16) **med stiften opad** på ventilens underdel. Se i den forbindelse også markeringen på pistolen.
2) Sæt forsigtigt ventildækslet (fig. 10, 15) på, og spænd det.
3) Sæt lufttilførselsslangen (fig. 10, 14) på ventildækslet og på niplen på pistolen.
4) Skub dysepakningen (fig. 12, 4) over nålen (20), noten (sprækken) skal herved vende mod dig.
5) Sæt dysen på pistolen, og drej den hen i den rette position.

6) Sæt luftkappen på dysen, og spænd omløbermøtrikken.
7) Sæt beholderpakningen på stigerøret nedefra og op over kraven. Drej i den forbindelse beholderpakningen lidt. Sæt
8) sugerøret med beholderpakning i pistolen.

16. Vedligeholdelse

Vigtigt! Brug aldrig apparatet uden luftfilter, da der ellers kan blive suget smuds ind i apparatet, hvilket kan forringe apparatets ydelse. Træk netstikken, inden der skiftes.

Udskift luftfilteret, når det er snavset. Fjern afdækningen over luftfilteret. (Fig. 13, a). Læg luftfilteret ned i afdækningen. Klik afdækningen fast på apparatet igen.

Af hensyn til en lettere montering af pistolen skal du efter rengøring påføre O-ringen på pistolens forreste del et godt lag glidefedt (medfølger) (fig. 14, 19).

17. Reservedelsliste

Reservedelsliste (fig. 14)		
Pos.	**Betegnelse**	**Best.-nr.**
1	Omløbermøtrik	0417 319
2	Luftkappe	2305 129
3	Dyse (2,5mm)	2305 131
4	Dysepakning	0417 706
5	Pistol Perfetc Spray inkl. 800 ml beholder	0417 914
6	Pistolgreb	0414 240
7	Luftslange	0414 202
8	Bærerem	2322 299
9	Afdækning	2306 766
10	Luftfilter	2307 279
11	Beholder, 800 ml, med låg	0413 909
12	Sugerøret	0417 357
13	Beholderpakning	0417 358
14, 15, 16	Lufttilførselsslange, Ventildæksel, Membran	2304 027
17	Luftdyse	0414 329
18	Rørepind	2304 419
	Glidefedt	2315 539

18. Tilbehør

Det CLICK&PAINT SYSTEM med mange forsatser og ekstra tilbehør giver dig det rette værktøj til alle opgaver.

Tilbehør (medfølger ikke)	
Betegnelse	**Best.-nr.**
HVLP-forlængergreb Til enklere påføring på lofter og liggende genstande	2307 678
Beholder, 800 ml, med låg Forhindrer, at malingen tørrer ud, og at opløsningsmidlet fordamper.	0413 909
Pistol "Brilliant" inkl. 600 ml beholder Optimeret dyse og lufttilførsel giver elegante lakeringsresultater	0417 932
Pistol "Perfect Spray 800" inkl. 800 ml beholder For hurtigt farveskift. Til mellemstore og større objekter og møbler.	0417 914
Pistol til små mængder inkl. 250 ml beholder Til filigrane genstande, detaljerede og kreative opgaver.	0417 918
Pistol "Perfect Spray 1400" inkl. 1.400 ml beholder Hurtig sprøjtemaling af større objekter som f.eks. træhuse, garageporte etc.	0417 917
Pistol med radiatordyse inkl. 600 ml beholder Til svært tilgængelige steder, f.eks. radiatorer, skabshjørner, nicher etc.	0417 915
WallPerfect I-Spray-pistol inkl. 1.800 ml beholder Til påføring af indendørs væg- og loftmaling **Vi anbefaler, at WallPerfect-sprøjtedysen ikke anvendes sammen med W550.**	2326 477

Du kan finde yderligere oplysninger om WAGNERs sortiment til renoveringsarbejde på wagner-group.dk

19. Luftdyse

Luftdysen er egnet til at fjerne snavs og hurtigt at pumpe fritidsartikler som f.eks. luftmadrasser op. (Fig. 15)

VIGTIGT!
- Brug beskyttelsesmaske. Fine støvpartikler kan genere luftvejene.
- Undlad at overbelaste apparatet! Aflastningsåbningerne (fig. 15, 1) må ikke blokeres.
- Luftdysen skal være under opsyn, når den er aktiveret. Kontrollér hele tiden lufttrykket i objektet. Undgå skader som følge af, at luftdysen fjernes for tidligt.

20. Bortskaffelse

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning. Malingsrester og opløsningsmidler må ikke hældes i afløbet, kloaksystemet eller husholdningsaffaldet. Disse skal bortskaffes separat som særligt affald Følg i denne forbindelse anvisningerne på produktets emballage.

21. Vigtig information vedrørende produktansvar!

I henhold til en EU-forordning hæfter producenten ved produktfejl kun ubegrænset for sit produkt, når alle dele kommer fra producenten eller er godkendt af denne og apparaterne monteres og anvendes korrekt. Ved anvendelse af fremmed tilbehør og fremmede reservedele kan hæftelsen helt eller delvis bortfalde, hvis anvendelsen af det fremmede tilbehør eller den fremmede reservedel fører til en produktfejl.

22. Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Der kommer ikke maling/lak ud af dysen	• Dysen er tilstoppet i dysen • Indstillingsskruen for sprøjtemængde er drejet for meget mod højre (-) • Der er intet tryk i beholderen • Beholderen er tom • Stigerøret er løst • Stigerøret er tilstoppet	→ Rengør → Drej den mod højre (+) → Spænd beholderen fast → Fyld mere på → Sæt fast → Rengør
Der drypper maling/lak fra dysen	• Der er ansamlinger af maling/lak på luftkappe, dyse eller nål • Dysen sidder løst • Dysepakningen er slidt • Dysen er slidt	→ Rengør → Spænd omløbermøtrikken → Udskift → Udskift
Forstøvningen er for grov	• Sprøjtemængden er for stor • Indstillingsskruen for sprøjtemængde er skruet for meget mod venstre (+) • Dysen er tilstoppet • Malingen/lakken er for tyktflydende • Der er for lavt tryk i beholderen • Luftfilterer er meget beskidt	→ Drej indstillingsskruen for sprøjtemængde mod højre (-) → Rengør → Fortynd mere eller indstil trin "2" → Spænd beholderen fast → Udskift
Sprøjtepistolen pulserer	• Malingen/lakken i beholderen slipper op • Dysepakningen er slidt • Luftfilteret er meget beskidt	→ Fyld mere på → Udskift → Udskift
Malingen/lakken danner løbere	• Der er påført for meget maling/lak • Malingen/lakken er for tyndtflydende	→ Drej indstillingsskruen for sprøjtemængde mod højre (-)

Fejl	Årsag	Afhjælpning
For meget maling/ laktåge (overspray)	• Afstanden til den genstand, der skal sprøjtes, er for stor • Der er påført for meget maling/ lak • Materiale meget tyndtflydende	→ Formindsk sprøjteafstanden → Drej indstillingsskruen for sprøjtemængde mod højre (-) → fortynd mindre eller indstil trin "1"
Maling i lufttilførselsslangen	• Membran tilsmudset • Membran defekt	→ Rengør membranen → Udskrift membranen
Apparatet fungerer ikke	• Apparatet er overophedet	→ Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i 30 minutter, undgå at knække slangen, kontrollér luftfilteret, undgå at tildække indsugningsslidsen

23. Tekniske data

Tekniske data	
Maks. viskositet:	130 DIN-s
Spænding:	230 V~, 50 Hz
Effektforbrug:	350 W
Forstøvningsydelse:	105 W
Max. sprøjtemængde:	125 ml/min
Dobbeltisolering:	⧈
Lydtryksniveau:*	80 dB (A); Usikkerhed K = 4 dB (A)
Lydtryksydelse:*	93 dB (A); Usikkerhed K = 4 dB (A)
Vibrationsniveau:*	< 2,5 m/s²; Usikkerhed K = 1,5 m/s²
Luftslangelængde:	1,8 m
Vægt:	ca. 2,8 kg

* Målt i henhold til EN 60745-1

Oplysninger om svingningsniveau

Det angivne svingningsniveau er målt i henhold til en normeret testprocedure og kan anvendes til sammenligning af elektroværktøj.

Svingningsniveauet tjener også til en indledende vurdering af svingningsbelastningen.

OBS! Svingningsemissionsværdien kan adskille sig fra den angivne værdi under den faktiske benyttelse af elektroværktøjet, afhængigt af den måde, elektroværktøjet anvendes

på. Til beskyttelse af den person, der betjener værktøjet, er det nødvendigt at fastlægge sikkerhedsforanstaltninger, der hviler på en vurdering af udsættelsen for risici under de faktiske betingelser for benyttelsen (i denne forbindelse skal der tages hensyn til alle dele af driftscyklussen, f.eks. tidspunkter, hvor der er slukket for elektroværktøjet, og tidspunkter, hvor der ganske vist er tændt for det, men hvor det kører uden belastning).

2 års garanti

Garantien gælder i 2 år regnet fra købsdatoen (kvittering). Den omfatter og er indskrænket til gratis afhjælpning af mangler, som beviseligt skyldes brug af ikke fejlfrie materialer under produktionen eller montagefejl eller der foretages en gratis udskiftning af de defekte dele. Brug og idriftsættelse eller montage og reparation på egen hånd, som ikke er beskrevet i vores brugsvejledning, udelukker en garanti. Sliddele er ligeledes ikke omfattet af garantien. Garantien dækker ikke erhvervsmæssig brug. Vi forbeholder os udtrykkeligt at sikre garantien. Garantien bortfalder, når apparatet er blevet åbnet af andre personer end **WAGNER** service - personalet. Transportskader, vedligeholdelsesarbejde og fejl på grund af mangelfuld vedlige-holdelse dækkes ikke af garantien. Dokumentation for køb af apparatet skal i forbindelse med garantikrav fremlægges i form af original faktura eller kvittering. Forsåvidt det er muligt indenfor lovens rammer udelukker vi ethvert ansvar for alle personskader, materielle skader eller følgeskader, især, når apparatet er blevet brugt til andre formål end dem, der er beskrevet i brugsvejledningen eller når apparatet ikke er blevet taget i brug i henhold til vores betjeningsvejledning eller når apparatet er blevet sat i stand eller repareret egenmægtigt gennem ikke tilsvarende kvalificeret personale. Reparation og vedligeholdelsesarbejde, som går ud over de skridt, der er beskrevet i denne brugsvejledning, forbeholder vi os til at gennemføre på fabrikken. Til reparation eller i tilfælde af garantikrav bedes du kontakte din forhandler.

DK CE konformitetserklæring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende bestemmelser:
2006/42/EG; 2004/108/EG; 2011/65/EG; 2002/96/EG

Anvendte harmoniserede normer:
EN 60335-1:2012; EN 50580:2012; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011;
EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008;
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 62233:2008

i.V. T. Jeltsch
Senior Vice President
Global Product Strategy & Planning

i. V. J. Ulbrich
Vice President Engineering

Dokumentationsansvarlig

WAGNER® J. Wagner GmbH Otto-Lilienthal-Str. 18 D-88677 Markdorf

D
J. Wagner GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf
☎Hotline 0180 5 59 24 637
🖷 +49/ (0) 75 44/ 505-1169

B
WSB Finishing Equipment
Veilinglaan 56-58
1861 Meise-Wolvertem
☎ +32/2/2 69 46 75 🖷 +32/2/2 69 78 45

F
Wagner France S.a.r.l.
12 Avenue des Tropiques
Z.A. de Courtaboeuf
91978 Les Ulis Cedex
☎ 0 825 011 111 🖷 +33 (0) 1 69 81 72 57

DK/S
Wagner Spraytech
Scandinavia A/S
Helgeshøj Allé 28
DK-2630 Tåstrup
☎ +45/43 27 18 18 🖷 +45/43 43 05 28

CH
J. Wagner AG
Industriestraße 22
9450 Altstätten
☎ +41/71/7 57 22 11 🖷 +41/71/7 57 23 23

SK
E-Coreco SK s.r.o.
Kráľovská ulica 8/7133
927 01 Šaľa
Slovenská republika
☎ +421948882850 🖷 +421313700077

NL
WSB Finishing Equipment BV
De Heldinnenlaan 200
3543 MB Utrecht
☎ +31/30/2 41 41 55 🖷 +31/30/2 41 17 87

GB
Wagner Spraytech (UK) Ltd.
The Coach House
2 Main Road
Middleton Cheney OX17 2ND
☎ 01295 714200 🖷 01295 710100

CZ
E-Coreco s.r.o.
Na Roudné 102
301 00 Plzeň
☎ +420 734 792 823 🖷 +420 227 077 364

E
J. Wagner Spraytech Ibérica S.A.
Ctra. N-340, Km 1245,4
08750 Molins de Rei (Barcelona)
☎ +34/93/6 80 00 28 🖷 +34/93/6 68 01 56

SLO
Adresa servisa:
GMA Elektromehanika d.o.o.
Cesta Andreja Bitenca 115,
Ljubljana 1000/Slovenija
☎ +386(1)/583 83 04 🖷 +386(1)/518 38 03

H
Magyarországi szerviz
Hondimpex KFT.
Kossuth L. u. 48-50
8060 Mór
☎ +36(-22)/407 321 🖷 +36(-22)/407 852

PL
PUT Wagner Service
ul. E. Imieli 14
41-605 Swietochlowice
☎ +48/32/2 45 06 19 🖷 +48/32/2 41 42 51

HR
Adresa servisa:
EL-ME-HO
Horvatinčićev put 2
10436 Rakov Potok/Kroatien
☎/🖷 +385(-1)65 86 - 028

AUS
Wagner Spraytech
Australia Pty. Ltd.,
14-16 Kevlar Close,
Braeside, VIC 3195/Australia
☎ +61/3/95 87 20 00 🖷 +61/3/95 80 91 20

www.wagner-group.com

Part. No. 2309304 07/2014
© Copyright by J.Wagner GmbH

Vi tager forbehold for eventuelle fejl og ændringer.